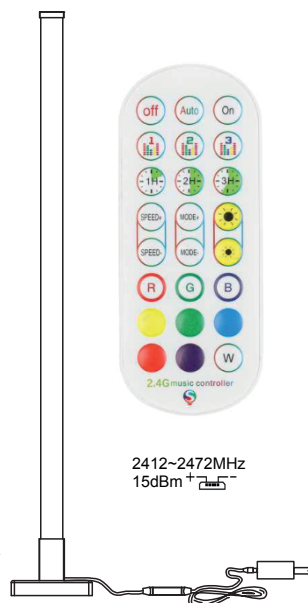
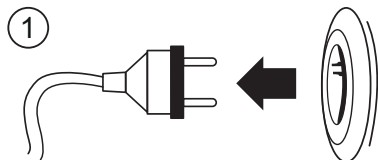


C40693MM / 82271584

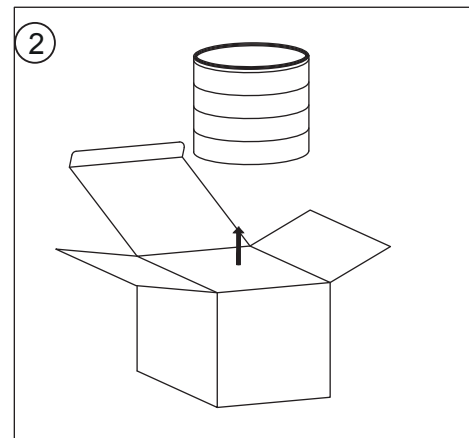
1x RGB-LED 6.5W
DC 5V



Adapter
220-240V~ 50/60Hz
0.4A max

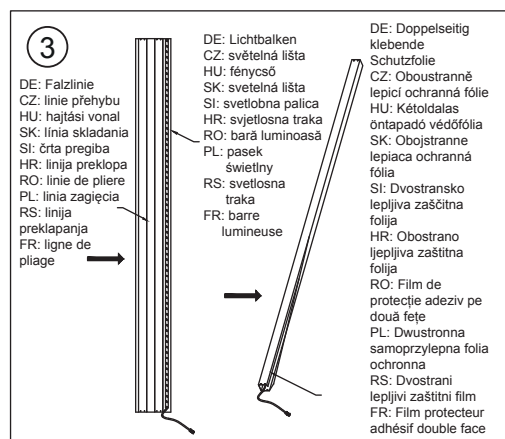


2412~2472MHz
15dBm



DE: 1. Nehmen Sie den Lampenschirm aus der Verpackung.
CZ: 1. Vyměňte stínidlo z obalu.
HU: 1. Vegye ki a lámpaernyőt a csomagolásból.
SK: 1. Vyberte tienidlo z obalu.
SI: 1. Vzemite senčnik iz embalaže.
HR: 1. Izvadite abažur iz pakiranja.
RO: 1. Scoateți abajurul din ambalaj.
PL: 1. Wyjmij klosz z opakowania.
RS: 1. Izvadite abažur iz pakovanja.
FR: 1. Sortez l'abat-jour de l'emballage.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
DE-97084 Würzburg
Germany
UID: DE279448078



DE: 2. Klappen Sie den Lampenschirm auf, falten Sie ihn entlang der Faltnie zu einem Quadrat, reißen Sie die doppelseitig klebende Schutzfolie ab, richten Sie sie an der Kante aus und streichen Sie sie dann vorsichtig mit der Hand glatt.

CZ: 2. Rozložte stínidlo, složte jej do čtverce podél linie přeložení, odtrhněte oboustrannou lepicí ochrannou fólii, zarovnejte ji s okrajem a poté ji jemně vyhladte rukou.

HU: 2. Hajtsa ki a lámpabúrát, hajtsa négyzetre a hajtási vonal mentén, tépje le a kétoldalas öntapadó védőfóliát, igazítsa a széléhez, majd óvatosan simítsa el a kezével.

SK: 2. Rozložte tienidlo, zložte ho do štvorca pozdĺž linie ohybu, odtrhnite obojstrannú lepiacu ochrannú fóliu, zarovnajte ju s okrajom a potom ju jemne uhladte rukou.

SI: 2. Razgrnite senčnik, ga prepognite v kvadrat po liniji pregiba, odrgajte dvostransko lepilno zaščitno folijo, jo poravnajte z robom in nato nežno zgladite z roko.

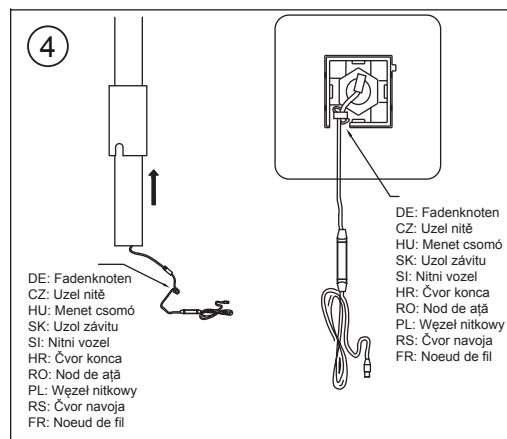
HR: 2. Rasklopite abažur, savijte ga u kvadrat po liniji savijanja, otkinute dvostransko lepilnu zaštitnu foliju, poravnajte je s robom, a zatim nježno zgladite rukom.

RO: 2. Desfaceți abajurul, pliați-l într-un pătrat de-a lungul liniei de pliere, îndepărtați folia de protecție adezivă dublu, aliniați-o cu marginea, apoi neteziți-o ușor cu mâna.

PL: 2. Rozłóż klosz, złóż go w kwadrat wzdłuż linii zagięcia, oderwij dwustronną folię ochronną, wyrównaj z krawędzią, a następnie delikatnie wygładź dłonią.

RS: 2. Rasklopite abažur, presavijte ga u kvadrat duž linije pregiba, otkinute dvostransko lepilnu zaštitnu foliju, poravnajte ga sa ivicom, a zatim ga nežno zgladite rukom.

FR: 2. Dépliez l'abat-jour, pliez-le en carré le long de la ligne de pliage, déchirez le film protecteur adhésif double face, alignez-le avec le bord, puis lissez-le délicatement avec votre main.



DE: 3. Geben Sie die Abdeckung wie oben gezeigt auf den Lampenschirm, schieben Sie etwas zurück und verbinden Sie die Schaltersteuerleitung mit den Lampenschirm. Platzieren Sie anschließend den Fadenknoten innerhalb der quadratischen Öffnung am Sockel.

CZ: 3. Nasaďte kryt na stínidlo, jak je znázorněno výše, mírně zatlačte zpět a připojte ovládací vedení spínače ke stínidlu. Dále umístěte uzel nitě do čtvercového otvoru na základně.

HU: 3. Helyezze a fedelet a lámpaernyőre a fent látható módon, kissé nyomja vissza, és csatlakoztassa a kapcsoló vezérlővezetékét a lámpaernyőhöz. Ezután helyezze a cércsomót az alap négyzetes nyílásába.

SK: 3. Nasaďte kryt na tienidlo, ako je znázornené vyššie, mierne ho zatlačte dozadu a pripojte ovládacie vedenie spínača k tienidlu. Ďalej umiestnite uzel nite do štvorcového otvoru na základni.

SI: 3. Pokrov namestite na senčnik, kot je prikazano zgoraj, rahlo potisnite nazaj in priključite krmilno linijo stikala na senčnik. Nato vzel niti postavite v kvadratno odprtino na podstavku.

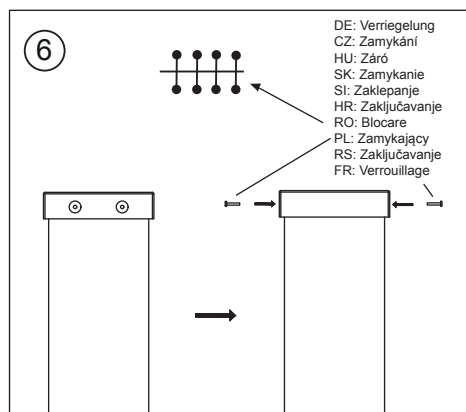
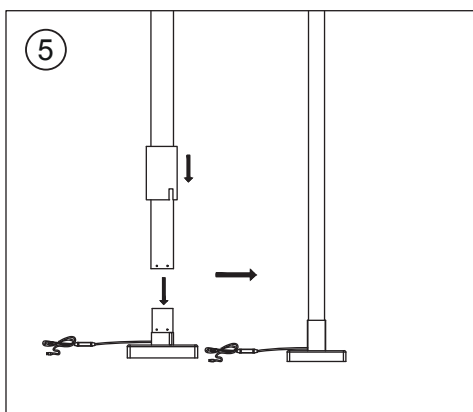
HR: 3. Stavite poklopac na abažur kao što je prikazano gore, lagano gurnite unatrag i spojite upravljački vod prekidača na abažur. Zatim postavite čvor konca unutar četvrtastog otvora na bazi.

RO: 3. Puneți capacul pe abajur după cum se arată mai sus, împingeți ușor înapoi și conectați linia de comandă a comutatorului la abajur. Apoi, plasați nodul firului în interiorul deschiderii pătrate de pe bază.

PL: 3. Załóż osłonę na klosz zgodnie z powyższym rysunkiem, delikatnie odsuń i podłącz przewód sterujący włącznikiem do klosza. Następnie umieść węzeł nitki w kwadratowym otworze w podstawie.

RS: 3. Postavite poklopac na abažur kao što je prikazano gore, lagano ga gurnite unazad i povežite kontrolnu liniju prekidača sa abažurum. Zatim postavite čvor navoja unutar kvadratnog otvora na bazi.

FR: 3. Placez le couvercle sur l'abat-jour comme indiqué ci-dessus, poussez légèrement et connectez la ligne de commande de l'interrupteur à l'abat-jour. Ensuite, placez le nœud de fil à l'intérieur de l'ouverture carrée de la base.



DE: 4. Setzen Sie den Lampenschirm fest im Sockel ein. Achten Sie dabei, dass die Aussparung fürs Kabel richtig platziert ist und schieben Sie dann das Gehäuse nach unten bis es einrastet.

CZ: 4. Vložte stínidlo pevně do základny. Ujistěte se, že je vybrání pro kabel správně umístěno, a poté zatlačte kryt dolů, dokud nezapadne na místo.

HU: 4. Helyezze be határozottan a lámpabúrát az alapba. Győződjön meg arról, hogy a kábel mélyedése megfelelően van elhelyezve, majd nyomja lefelé a házat, amíg a helyére nem kattan.

SK: 4. Vložte tienidlo pevne do základne. Uistite sa, že je výrez pre kábel správne umiestnený a potom zatlačte kryt nadol, kým nezapadne na miesto.

SI: 4. Senčnik trdno vstavite v podstavek. Preprijajte se, da je vdolbina za kabel pravilno nameščena in nato potisnite ohišje navzdol, dokler se ne zaskoči.

HR: 4. Čvrsto umetnite abažur u bazu. Uvjerite se da je udubljenje za kabel pravilno postavljeno, a zatim pritisnite kućište prema dolje dok ne sjedne na mjesto.

RO: 4. Introduceți abajurul ferm în bază. Asigurați-vă că locașul pentru cablu este plasat corect și apoi împingeți carcasa în jos până când se fixează în poziție.

PL: 4. Włóż mocno klosz w podstawę. Upewnij się, że wgłębienie na kabel jest prawidłowo umieszczone, a następnie docisnij obudowę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

RS: 4. Čvrsto umetnite abažur u bazu. Uverite se da je žleb za kabl pravilno postavljen, a zatim gurnite kućište nadole dok ne klikne na svoje mesto.

FR: 4. Insérez fermement l'abat-jour dans la base. Assurez-vous que l'évidement pour le câble est correctement placé, puis poussez le boîtier vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

DE: 5. Richten Sie die obere Schale des Lampenschirms mit dem oberen Teil des Lampenschirms aus und klippen Sie sie fest. Richten Sie die Position des Lampenschirmlochs mit der Position des Lochs in der Oberschale aus und setzen Sie dann die Stifte ein. Es werden 4 Stifte benötigt, der Rest sind Ersatzteile.

CZ: 5. Zarovnejte horní skořepinu stínidla s horní částí stínidla a zaklapněte jej na místo. Zarovnejte polohu stínidla s pozicí otvoru v horním pláští a poté vložte kolíky. Jsou zapotřebí 4 kolíky, zbytek jsou náhradní díly.

HU: 5. Igazítsa a lámpabúra felső héját a lámpabúra felső részéhez, és rögzítse a helyére. Igazítsa a lámpaernyő furatának helyzetét a felső burkolaton lévő lyuk helyzetéhez, majd helyezze be a csapokat. 4 csap szükséges, a többi alkatrész.

SK: 5. Zarovnajte horný plášť tienidla s hornou časťou tienidla a zacvaknite ho na miesto. Zarovnajte polohu otvoru tienidla s polohou otvoru v hornom plášti a potom vložte kolíky. Potrebne sú 4 kolíky, zvyšok sú náhradné diely.

SI: 5. Poravnajte zgornji del senčnika z zgornjim delom senčnika in ga pritrdite na mesto. Poravnajte položaj luknje senčnika s položajem luknje v zgornji lupini, nato vstavite zatiče. Potrebni so 4 zatiči, ostalo so rezervni deli.

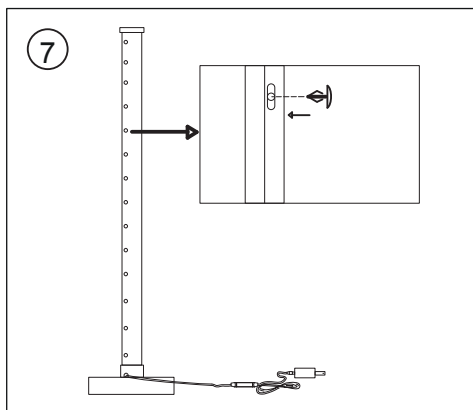
HR: 5. Poravnajte gornji dio abažura s gornjim dijelom abažura i pričvrstite ga na mjesto. Poravnajte položaj rupe abažura s položajem rupe na gornjoj školjki, zatim umetnite igle. Potrebna su 4 pina, ostalo su rezervni dijelovi.

RO: 5. Aliniați carcasa superioară a abajurului cu partea superioară a abajurului și fixați-o la loc. Aliniați poziția orificiului abajurului cu poziția orificiului din carcasa superioară și apoi introduceți știfturile. Sunt necesari 4 pini, restul sunt piese de schimb.

PL: 5. Wyrównaj górną część klosza z górną częścią klosza i zamocuj. Wyrównaj położenie otworu klosza z położeniem otworu w górnej części klosza, a następnie włóż kołki. Wymagane są 4 piny, reszta to części zamienne.

RS: 5. Poravnajte gornji deo abažura sa gornjim delom abažura i zakačite ga na mesto. Poravnajte položaj rupe za abažur sa položajem rupe na gornjoj ljusci, a zatim umetnite igle. Potrebne su 4 igle, ostalo su rezervni delovi.

FR: 5. Alignez la coque supérieure de l'abat-jour avec la partie supérieure de l'abat-jour et clipsez-la en place. Alignez la position du trou de l'abat-jour avec la position du trou dans la coque supérieure, puis insérez les broches. 4 broches sont nécessaires, le reste sont des pièces de rechange.



DE: 6. Befestigen Sie den Klebeteil des Lampenschirms mit einem Kunststoffclip, damit er nicht abfällt. Stecken Sie den Kunststoffclip in das Loch am Klebeteil, wie auf dem kleinen Bild gezeigt.

CZ: 6. Upevněte přílnavou část stínidla plastovou sponou, aby nespadl. Vložte plastovou sponu do otvoru na lepicí části, jak je znázorněno na malém obrázku.

HU: 6. Rögzítse a lámpabúra tapadó részét egy műanyag kapocs segítségével, nehogy leessen. Helyezze be a műanyag kapcsot a ragasztós részen lévő lyukba a kis képen látható módon.

SK: 6. Lepiacu časť tienidla upevnite plastovou sponou, aby nespadla. Vložte plastovú sponu do otvoru na lepiacej časti, ako je znázornené na malom obrázku.

SI: 6. Lepiljivi del senčnika pritrdite s plastično sponko, da preprečite, da bi padel. Vstavite plastično sponko v luknjo na lepilnem delu, kot je prikazano na majhni sliki.

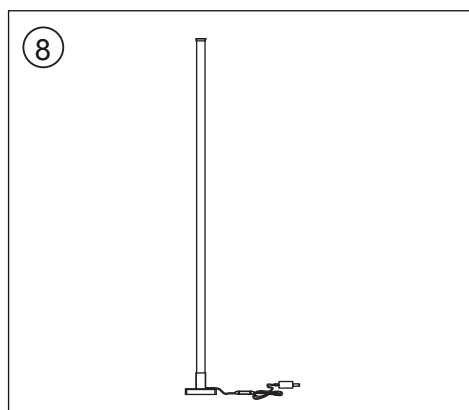
HR: 6. Pričvrstite ljepljivi dio abažura plastičnom kopčom kako biste spriječili da otpadne. Umetnite plastičnu kopču u rupu na ljepljivom dijelu kao što je prikazano na maloj slici.

RO: 6. Fixați partea adezivă a abajurului cu o cleamă de plastic pentru a preveni căderea acestuia. Introduceți clema de plastic în orificiul de pe partea adezivă, așa cum se arată în imaginea mică.

PL: 6. Przymocuj samoprzylepną część klosza za pomocą plastikowego klipsa, aby zapobiec jego odpadnięciu. Włóż plastikowy klips do otworu w części samoprzylepnej, jak pokazano na małym obrazku.

SR: 6. Pričvrstite lepljivi deo abažura plastičnom kopčom da sprečite da padne. Umetnite plastičnu kopču u otvor na lepljivom delu kao što je prikazano na maloj slici.

FR: 6. Fixez la partie adhésive de l'abat-jour avec un clip en plastique pour éviter qu'il ne tombe. Insérez le clip en plastique dans le trou de la partie adhésive comme indiqué sur la petite image.



DE: 7. Verbinden Sie das Steuerkabel des Schalters mit dem Netzadapter, und die Leuchte ist einsatzbereit.

CZ: 7. Připojte ovládací kabel vypínače k napájecímu adaptéru a světlo je připraveno k použití.

HU: 7. Csatlakoztassa a kapcsoló vezérlőkábelét a hálózati adapterhez, és a lámpa használatra kész.

SK: 7. Pripojte ovládací kábel vypínača k napájacímu adaptéru a svetlo je pripravené na použitie.

SI: 7. Povežite krmilni kabel stikala z napajalnikom in luč je pripravljena za uporabo.

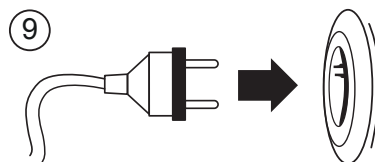
HR: 7. Spojite upravljački kabel prekidača na strujni adapter i svjetlo je spremno za upotrebu.

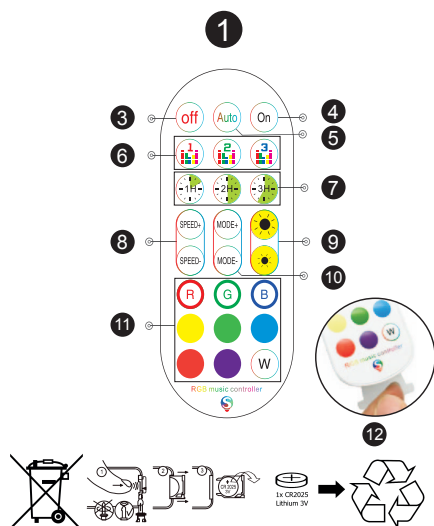
RO: 7. Conectați cablul de control al comutatorului la adaptorul de alimentare, iar lumina este gata de utilizare.

PL: 7. Podłącz kabel sterujący wyłącznika do zasilacza i latarka jest gotowa do użycia.

RS: 7. Povežite kontrolni kabl prekidača sa adapterom za napajanje i svetlo je spremno za upotrebu.

FR: 7. Connectez le câble de commande de l'interrupteur à l'adaptateur secteur et la lumière est prête à l'emploi.





CZ

- 1 dálkové ovládání
- 2 Přepínač
- 3 Vypnout světla
- 4 Zapnout světla
- 5 Automatické přepínání dynamických režimů
- 6 Hudební režim
- 7 Funkce časovače
- 8 Zvýšit/snížit rychlost
- 9 Nastavení jasu
- 10 Přepnout dynamický režim
- 11 9 RGB barev
- 12 plastový obal
- 13 Přepnout režim
- 14 Zapnuto/vypnuto
- 15 Hudební režim

SI

- 1 daljinec
- 2 Stikalo
- 3 Ugasnite luč
- 4 Prižgi luči
- 5 Samodejno preklopite dinamične načine
- 6 Glasbeni način
- 7 Funkcija časovnika
- 8 Povečanje/zmanjšanje hitrosti
- 9 Nastavitev svetlosti
- 10 Preklopite dinamični način
- 11 9 RGB barv
- 12 plastični ovoj
- 13 Preklopni način
- 14 Vkllop/izkllop luči
- 15 Glasbeni način

PL

- 1 pilot
- 2 Przełącznik
- 3 Wyłącz światła
- 4 Włącz światła
- 5 Automatycznie przełączaj tryby dynamiczne
- 6 Tryb muzyczny
- 7 Funkcja timera
- 8 Zwiększ/zmniejsz prędkość
- 9 Regulacja jasności
- 10 Przełącz tryb dynamiczny
- 11 9 kolorów RGB
- 12 plastikowe opakowanie
- 13 Tryb przełączania
- 14 Włączanie/wyłączanie światła
- 15 Tryb muzyczny

HU

- 1 távirányító
- 2 Kapcsoló
- 3 Kapcsolja le a villanyt
- 4 Kapcsold fel a világítást
- 5 A dinamikus módok automatikus váltása
- 6 Zene mód
- 7 Időzítő funkció
- 8 Sebesség növelése/csökkentése
- 9 Fényerő beállítása
- 10 Dinamikus mód váltása
- 11 9 RGB szín
- 12 műanyag csomagolás
- 13 Üzem mód váltása
- 14 Kapcsolja be/ki a lámpát
- 15 Zene mód

HR

- 1 daljinski upravljač
- 2 Sklopka
- 3 Ugasiti svjetlo
- 4 Upali svjetla
- 5 Automatski mijenjajte dinamičke načine rada
- 6 Glazbeni način rada
- 7 Funkcija mjerača vremena
- 8 Povećaj/smanji brzinu
- 9 Podešavanje svjetline
- 10 Promjena dinamičkog načina rada
- 11 9 RGB boja
- 12 plastična folija
- 13 Promjena načina rada
- 14 Uključivanje/isključivanje svjetla
- 15 Glazbeni način rada

RS

- 1 daljinsko upravljanje
- 2 Svitch
- 3 Ugasi svetlo
- 4 Upalite svetlo
- 5 Automatski menjajte dinamičke režime
- 6 Muzički režim
- 7 Funkcija tajmera
- 8 Povećajte / smanjite brzinu
- 9 Podešavanje osvetljenosti
- 10 Prebacite dinamički režim
- 11 9 RGB boja
- 12 plastična folija
- 13 Promeni režim
- 14 Uključite/isključite svetlo
- 15 Muzički režim

DE

- 1 Fernbedienung
- 2 Schalter
- 3 Licht ausschalten
- 4 Licht einschalten
- 5 Dynamische Modi automatisch wechseln
- 6 Musikmodus
- 7 Timerfunktion
- 8 Geschwindigkeit erhöhen/verringern
- 9 Helligkeitseinstellung
- 10 Dynamischen Modus wechseln
- 11 9 RGB Farben
- 12 Plastikfolie
- 13 Modus wechseln
- 14 Licht Ein-/Ausschalten
- 15 Musikmodus

SK

- 1 diaľkové ovládanie
- 2 Prepínač
- 3 Vypnúť svetlá
- 4 Zapni svetlá
- 5 Automatické prepínanie dynamických režimov
- 6 Režim hudby
- 7 Funkcia časovača
- 8 Zvýšiť/znížiť rýchlosť
- 9 Nastavenie jasu
- 10 Prepnite dynamický režim
- 11 9 farieb RGB
- 12 plastový obal
- 13 Prepnúť režim
- 14 Zapnutie/vypnutie svetla
- 15 Režim hudby

RO

- 1 telecomandă
- 2 Interrupator
- 3 Stingea luminii
- 4 Porniți luminile
- 5 Comută automat modulele dinamice
- 6 Modul muzical
- 7 Funcția de cronometru
- 8 Măriți/scădeți viteza
- 9 Reglarea luminozității
- 10 Comutați modul dinamic
- 11 9 culori RGB
- 12 folie de plastic
- 13 Mod de comutare
- 14 Porniți/opriți lumina
- 15 Modul muzical

FR

- 1 télécommande
- 2 Changer
- 3 Éteindre la lumière
- 4 Allumer la lumière
- 5 Changer automatiquement de mode dynamique
- 6 Mode musique
- 7 Fonction minuterie
- 8 Augmenter/diminuer la vitesse
- 9 Régler la luminosité
- 10 Changer de mode dynamique
- 11 9 couleurs RVB
- 12 Emballage plastique
- 13 Mode de commutation
- 14 Allumer/éteindre la lumière
- 15 Mode musique

DE: Betreiben Sie das Produkt nur an einer zugelassenen Steckdose, die mit dem öffentlichen Stromnetz verbunden ist.

Die Steckdose muss in der Nähe des Produkts installiert und leicht zugänglich sein.

CZ: Výrobek provozujte pouze ze schválené elektrické zásuvky, která je připojena k veřejné síti. Zásuvka musí být instalována v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.

HU: A terméket csak olyan engedélyezett konnektorból működtesse, amely a közüzemi áramellátáshoz csatlakozik.

A konnektornak a termék közelében kell lennie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

SK: Výrobok používajte len zo schválenej elektrickej zásuvky, ktorá je pripojená k verejnej sieti. Zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.

SI: Izdelek uporabljajte samo iz odobrene vtinice, ki je priključena na javno električno omrežje. Vtinica mora biti nameščena v bližini izdelka in mora biti lahko dostopna.

HR: Koristite proizvod samo iz odobrene električne utičnice koja je spojena na javnu električnu mrežu. Električna utičnica mora biti instalirana u blizini proizvoda i biti lako dostupna.

RO: Utilizați produsul numai de la o priză electrică aprobată care este conectată la rețeaua publică de energie electrică.

Priza electrică trebuie instalată în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.

PL: Produkt należy obsługiwać wyłącznie z zatwierdzonego gniazdka elektrycznego, które jest podłączone do publicznej sieci energetycznej).

Gniazdko musi być zainstalowane w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.

RS: Uključujte proizvod samo iz odobrene električne utičnice koja je povezana na javnu električnu mrežu.

Električna utičnica mora biti postavljena u blizini proizvoda i lako dostupna.

FR: N'utilisez le produit que sur une prise de courant agréée, reliée au réseau électrique public. La prise de courant doit être installée à proximité du produit et être facilement accessible.